

## Deutsch-polnischer ökumenischer Gedenk- und Friedensgottesdienst am 31.8.2019 in der Dreifaltigkeitskirche zu Warschau

### Fürbitten

<p><u>NN   Intencja 1</u> <b>Panie, Boże nasz,</b> <b>Ty jesteś Bogiem wierności.</b> <b>Dziękujemy Ci za ludzi,</b> <b>którzy przygotowali drogę porozumienia.</b> <b>Daj nam siłę pamięci,</b> <b>która pomoże nam wspólnie budować przyszłość.</b></p>	<p><u>NN   Fürbitte 1</u> Herr, unser Gott, du bist ein Gott der Treue. Dir danken wir für die Menschen, die der Verständigung den Weg bereitet haben. Schenke uns die Kraft der Erinnerung, die uns gemeinsam Zukunft gestalten hilft. Gott der Treue: erbarme dich!</p>
<p><u>NN   Intencja 2</u> Panie, Boże nasz, Ty jesteś Bogiem życia. Tobie przynosimy nędzę świata, który w wielu miejscach wstrząsają, bezprawie, przemoc, wojna i terror. Schowaj umarłych na swoim łonie i opatrz rany osieroconych. Boże życia: zmiłuj się!</p>	<p><u>NN   Fürbitte 2</u> <b>Herr, unser Gott,</b> <b>du bist ein Gott des Lebens.</b> <b>Dir klagen wir die Not der Welt,</b> <b>die vielerorts von Unrecht und Gewalt,</b> <b>von Krieg und Terror erschüttert wird.</b> <b>Birg die Toten in deinem Schoß und</b> <b>verbinde die Wunden der Hinterbliebenen.</b> <b>Gott des Lebens: erbarme dich!</b></p>
<p><u>NN   Intencja 3</u> <b>Panie, Boże nasz,</b> <b>Ty jesteś Bogiem prawdy.</b> <b>Dziękujemy Ci za szczere świadectwa i</b> <b>odważne wyznanie.</b> <b>Wzmocnij nas, by populizm i nacjonalizm się</b> <b>nie rozprzestrzeniały.</b> <b>Boże prawdy: zmiłuj się!</b></p>	<p><u>NN   Fürbitte 3</u> Herr, unser Gott, du bist ein Gott der Wahrheit. Wir danken dir für die aufrichtigen Zeugnisse und das mutige Bekenntnis. Stärke uns darin, damit Populismus und Nationalismus nicht an Boden gewinnen. Gott der Wahrheit: erbarme dich!</p>
<p><u>NN   Intencja 4</u> Panie, Boże nasz, Ty jesteś Bogiem przyszłości. Dziękujemy Ci za Twoje błogosławieństwo, które pozwala nam kroczyć nowymi drogami. Prowadź nas, ludzi, ku sobie nawzajem ponad granicami języka i kultury, religii i wyznania, ku pokojowi na świecie. Boże przyszłości: zmiłuj się!</p>	<p><u>NN   Fürbitte 4</u> <b>Herr, unser Gott,</b> <b>du bist ein Gott der Versöhnung.</b> <b>Dir klagen wir die verwirrten Beziehungen</b> <b>zwischen Menschen verschiedener</b> <b>Nationalitäten, Religionen, Sprachen</b> <b>und Kulturen in unserer Welt.</b> <b>Hilf zur Verständigung, wo Schweigen ist,</b> <b>wo Misstrauen und Zwietracht herrschen.</b> <b>Gott der Versöhnung: erbarme dich!</b></p>

NN | Intencja 5

**Panie, Boże nasz,  
Ty jesteś Bogiem przyszłości.  
Dziękujemy Ci za Twoje błogosławieństwo,  
które pozwala nam kroczyć nowymi drogami.  
Prowadź nas, ludzi, ku sobie nawzajem  
ponad granicami języka i kultury,  
religii i wyznania,  
ku pokojowi na świecie.  
Boże przyszłości: zmiłuj się!**

NN | Fürbitte 5

Herr, unser Gott,  
du bist ein Gott der Zukunft.  
Wir danken dir für deinen Segen,  
der uns neue Wege beschreiten.  
Führe uns Menschen aufeinander zu  
über die Grenzen von Sprache und Kultur,  
von Religion und Konfession hinweg,  
dem Frieden der Welt entgegen.  
Gott der Zukunft: erbarme dich!

NN | Intencja 6

Panie, Boże nasz,  
Ty jesteś Bogiem pokoju.  
W tym roku mija osiemdziesiąt lat od  
grozy II Wojny Światowej, a my przeczuwamy, jak  
zagrożony jest pokój w Europie i jak starannie  
musimy go pielęgnować. Pomóż nam być  
odpowiedzialnymi, dodaj nam wytrwałości i wiedź  
nasze kroki ku pokojowi.  
Boże pokoju: zmiłuj się!

NN | Fürbitte 6

**Herr, unser Gott,  
du bist ein Gott des Friedens.  
Achtzig Jahre liegen die Schrecken  
des Zweiten Weltkrieges in diesem Jahr  
zurück und wir ahnen, wie gefährdet, ja wie  
sorgsam zu pflegen der Frieden in Europa ist.  
Hilf uns zur Verantwortung,  
stärke die Ausdauer und leite  
unsere Schritte dem Frieden entgegen.  
Gott des Friedens: erbarme dich!**